



 **lakora**
beautiful glass

summer
2008





Zrodzone w głębinach płynnego szkła Konie Morskie to kwintesencja czerpania z dokonań natury. Zastygłe w bezruchu jak ich naturalny pierwowzór delikatne kształty urzekają ulotnością i lekkością formy. Zdobione i formowane ręcznie przez naszych hutistrzów szkło z jubilerską precyzją oddaje naturalne piękno fascynujących kształtów.

Projekt: Jerzy Maraj

These Sea Horses, although born in the depths of the Glass Sea, remind us of the real animals. Delicate and subtle shapes have been formed and decorated by hands of our workers in Krosno.

Design: Jerzy Maraj



1450/47

1450/60

1450/47

Blues, rytmiczny a nieprzewidywalny zainspirował styl podejścia do tworzenia z masy szklanej. W efekcie połączenia różnych technik formowania i zdobienia szkła uzyskaliśmy nowoczesną, rytmiczną formę. Ten wzór nie jest przedmiotem masowej produkcji lecz unikalnym dla każdego egzemplarza efektem dobrze skomponowanej pracy ludzi i ich wirtuozerskich możliwości.

Projekt: Jerzy Maraj



Blues – rhythmical and unpredictable – has given an inspiration to this collection. We obtained a modern, rhythmical form by a combination of various techniques of forming and decorating glass. This design is not a mass production item but a unique result of human creativity.

Design: Jerzy Maraj



1408/A



Kształt klepsydry wypełnionej we wklęsnięciu ręcznie wykonanym oplotem kolorowego szkła. Skrzy się naturalnym blaskiem doskonałej jakości szkła lub pyszni matową, piaskowaną powierzchnią. Kilka kształtów i rozmiarów, kilka kombinacji kolorystycznych i nieskończona wielość możliwości zaistnienia w pięknych wnętrzach.

Projekt: Jerzy Maraj

Sandglass – a beautiful collection of glass shaped like a sandglass. Transparent glass with a colorful string of glass in the narrowest part of each object. You can chose from many colors: red, green, amber. Top quality glass designed to decorate the most beautiful interiors.

Design: Jerzy Maraj





1398/400

1398/250

1398/300



1398/190

Łezkowaty kształt i proste zdobienie w połączeniu z pastelowymi kolorami tworzą kompozycję, która sący ciepło i orzeźwienie do każdego wnętrza. Ręcznie formowane i zdobione na gorąco szkło jest wdzięcznym materiałem, z którego nasi rzemieślnicy tworzą rzeczy piękne. Dodatkowy, przyjemny w odbiorze i dotyku efekt zapewnia uzyskana poprzez piaskowanie matowa, szorstka powierzchnia wyrobu.

Projekt: Jerzy Maraj

A tear-shaped collection with a simple decoration and pastel colors. Handmade and decorated.

The whole surface is sanded which results in exceptionally pleasant touch.

Design: Jerzy Maraj





1427/440 ø320

1427/515 ø230

1427/420 ø210

1427/365 ø280



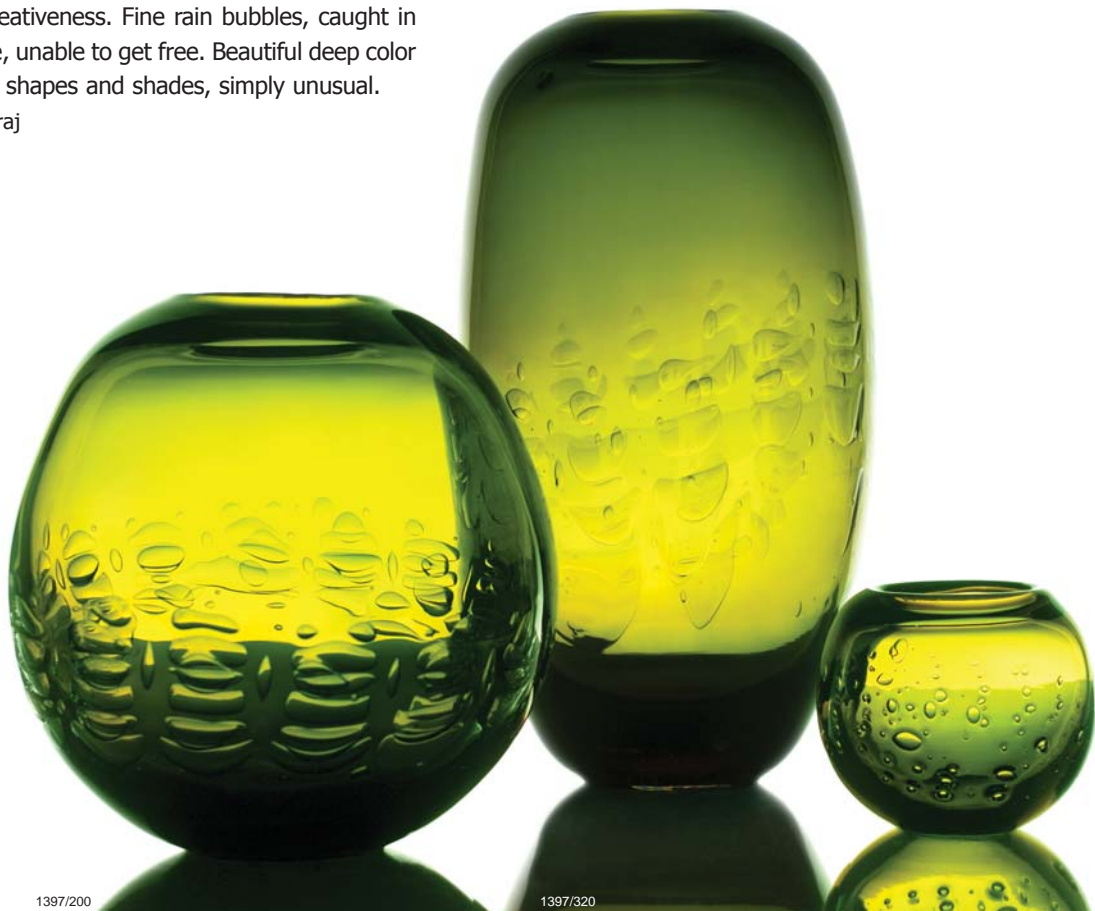
Precyzja i pomysłowość. Te dwie cechy decydują o rozmieszczeniu pladr (pęcherzyków powietrza), które kształtem przypominają krople letniego deszczu. Niekiedy małe, szybko ściekające z powierzchni na którą trafiły innym razem duże i soczyste, leniwe opuszczające miejsce im należne. Zastygłe w szklanej masie, nie mogąc się uwolnić stają się klejnotami niczym złapane po burzy w pajęczynie. Piękny, głęboki kolor szkła barwionego w masie w połączeniu z unikalnym, charakterystycznym dla wykonującego wyrób mistrza rozmieszczeniem i wysyceniem pladr czyni obiekty z tej kolekcji przedmiotami niepowtarzalnymi.

Projekt: Jerzy Maraj



Precision and creativeness. Fine rain bubbles, caught in the glass surface, unable to get free. Beautiful deep color of glass, various shapes and shades, simply unusual.

Design: Jerzy Maraj



1397/200

1397/320

1397/100



Organiczność formy i prostota barw polegająca na technice przedmuchiwania i rozłożenia koloru tak, aby efektownie wyglądające cieniowanie było rozświetlane przez niemal zwykłą warstwę szkła. Minimalistyczne podejście do technologii w połączeniu z doskonałą jakością wielowarstwowego szkła dało w efekcie wyroby unikalne. Pewność i precyzja a także fachowa wiedza pozwalają naszym hutnikom na tworzenie rzeczy pięknych.

Projekt: Jerzy Maraj

Organic form and simple coloration. A very modern, quiet, minimalist design. Suitable for places where peacefulness and harmony really matter...

Design: Jerzy Maraj



1435/485

1435/320

1435/385



Kolekcja wazonów o oszczędnych, ascetycznych wręcz kształtach, które w połączeniu z prostym i atrakcyjnym układem kolorów ujawniają tajemnicę piękna. Barwne wazony powstały w wyniku kunsztownego i precyzyjnego połączenia różnokolorowego wielowarstwowego szkła. Prostota i elegancja formy jest dziełem kunsztu i precyzji hutmistrza.

Projekt: Jerzy Maraj

A collection of vases with a very simple combination of black and orange stripes. Two colors of hot glass precisely connected by a skilful craftsman.

Design: Jerzy Maraj



1419/35 D-505

1419/50 D-505

1419/22 D-505



1421/29 D-499

Kolekcja, która w zatłoczone przedmiotami miasto wpisuje sielski krajobraz. Kwiaty wybijające się ponad soczystą zielenią łąk wniosą spokój w każde wnętrze. Ciekawe rozwiązanie imitujące wtopioną w wazon miedzianą wstęgę to efekt wyczucia oraz wiedzy naszych hutmistrzów. Nabywana praktyką przez lata, wydała swoje owoce w postaci indywidualnych, niepowtarzalnych okazów tej kolekcji.
Projekt: Jerzy Maraj

Red poppies in a green meadow bring peace and nature into a crowded urban environment. They remind you of a last summer holiday or a short weekend in a countryside.
Design: Jerzy Maraj



1421/22 D-499



Makora to średniej wielkości huta szkła dekoracyjnego, usytuowana w Krośnie, tradycyjnym i legendarnym ośrodku rzemiosła szklarskiego. To niewielkie miasto na południu Polski nazywane było kiedyś „małym Krakowem” ze względu na swoje bogactwo kulturowe i duże znaczenie dla ówczesnej Polski. Przemysł szklarski rozwija się tam dynamicznie od początków XX wieku i od tego czasu miasto jest jednym z największych i najważniejszych ośrodków produkcji szkła nie tylko w Polsce. Ponad stuletnie tradycje w produkcji szkła najwyższej jakości, kultywowane w regionie przez liczne zakłady rzemieślnicze, manufaktury i fabryki, stanęły u podstaw powszechnego w świadomości koneserów pięknych wyrobów dekoracyjnych, przeświadczenia o unikalnej wartości regionu Krosna.

Makora jest hutą, która w pełni wpisuje się w tradycyjne rozumienie kunsztu mistrzów szklarskich, jednocześnie będąc zakładem wiodącym w myśleniu o nowoczesnym designie, jakości i oczekiwaniach rynku.



Beautiful glass from Krosno

Makora is a medium-sized glass works manufacturing decorative glassware. The company is situated in Krosno, a town traditionally known for its glass craft. Since the beginning of the twentieth century Krosno has become the biggest and the most significant center of a glass industry, not only in Poland, but also in Europe. More than a hundred years of glass making tradition cultivated by numerous manufacturers in the region have made the name Krosno stand for truly unique, highest quality handmade glass. Makora glass is a wonderful combination of a traditional craftsmanship with a modern and contemporary design.

MAKORA Huta Pięknego Szkła Sp.j.

38-401 Krosno
ul. Ks. J. Popieluszki 92
Poland

Sprzedaż krajowa:
tel./fax (+48) 13 43 248 81
Marketing/Sales:
tel./fax (+48) 13 43 688 55

www.makora.com
www.beautifulglass.com.pl